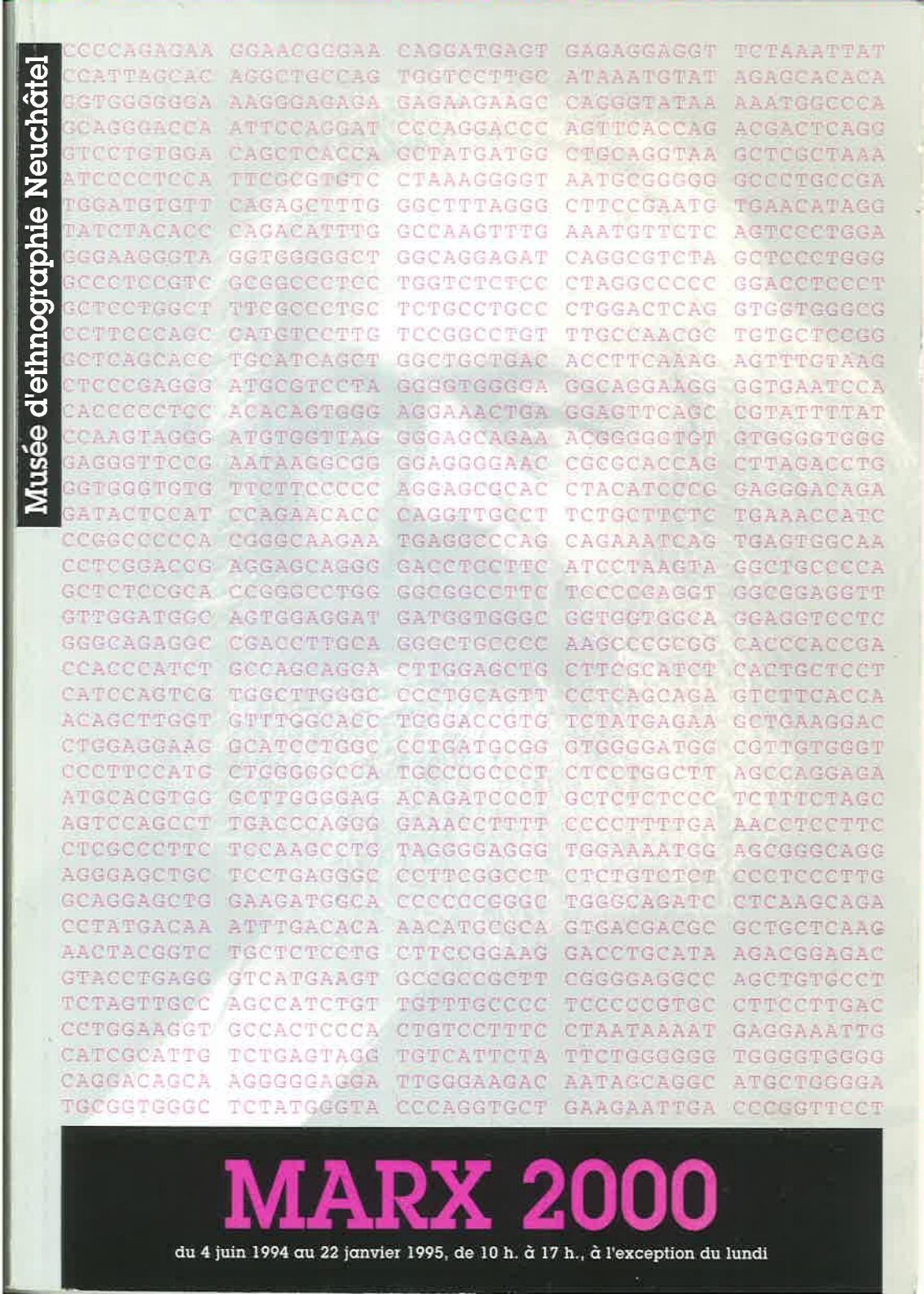

Musée d'ethnographie Neuchâtel
CCCCAGAGAA GGAACGCGAA CAGGATGAGT GAGAGGAGGT TCTAAATTAT
CCATTAGCAC AGGCTGCCAG TGGTCCTTGC ATAAATGTAT AGAGCACACA
GGTGGGGGGA AAGGGAGAGA GAGAAGAAGC CAGGGTATAA AAATGGCCCA
GCAGGGACCA ATTCCAGGAT CCCAGGACCC AGTTCACCAG ACGACTCAGG
GTCCTGTGGA CAGCTCACCA GCTATGATGG CTGCAGGTAA GCTCGCTAAA
ATCCCCTCCA TTCGCGTGTC CTAAAGGGGT AATGCGGGGG GCCCTGCCGA
TGGATGTGTT CAGAGCTTTG GGCTTTAGGG CTTCCGAATG TGAACATAGG
TATCTACACC CAGACATTTG GCCAAGTTTG AAATGTTCTC AGTCCCTGGA
GGGAAGGGTA GGTGGGGGCT GGCAGGAGAT CAGGCGTCTA GCTCCCTGGG
GCCCTCCGTC GCGGCCCTCC TGGTCTCTCC CTAGGCCCCC GGACCTCCCT
GCTCCTGGCT TTCGCCCTGC TCTGCCTGCC CTGGACTCAG GTGGTGGGCG
CCTTCCCAGC CATGTCCTTG TCCGGCCTGT TTGCCAACGC TGTGCTCCGG
GCTCAGCACC TGCATCAGCT GGCTGCTGAC ACCTTCAAAG AGTTTGTAAG
CTCCCGAGGG ATGCGTCCTA GGGGTGGGGA GGCAGGAAGG GGTGAATCCA
CACCCCCTCC ACACAGTGGG AGGAAACTGA GGAGTTCAGC CGTATTTTAT
CCAAGTAGGG ATGTGGTTAG GGGAGCAGAA ACGGGGGTGT GTGGGGTGGG
GAGGGTTCCG AATAAGGCGG GGAGGGGAAC CGCGCACCAG CTTAGACCTG
GGTGGGTGTG TTCTTCCCCC AGGAGCGCAC CTACATCCCG GAGGGACAGA
GATACTCCAT CCAGAACACC CAGGTTGCCT TCTGCTTCTC TGAAACCATC
CCGGCCCCCA CGGGCAAGAA TGAGGCCCAG CAGAAATCAG TGAGTGGCAA
CCTCGGACCG AGGAGCAGGG GACCTCCTTC ATCCTAAGTA GGCTGCCCCA
GCTCTCCGCA CCGGGCCTGG GGCGGCCTTC TCCCCGAGGT GGCGGAGGTT
GTTGGATGGC AGTGGAGGAT GATGGTGGGC GGTGGTGGCA GGAGGTCCTC
GGGCAGAGGC CGACCTTGCA GGGCTGCCCC AAGCCCGCGG CACCCACCGA
CCACCCATCT GCCAGCAGGA CTTGGAGCTG CTTCGCATCT CACTGCTCCT
CATCCAGTCG TGGCTTGGGC CCCTGCAGTT CCTCAGCAGA GTCTTCACCA
ACAGCTTGGT GTTTGGCACC TCGGACCGTG TCTATGAGAA GCTGAAGGAC
CTGGAGGAAG GCATCCTGGC CCTGATGCGG GTGGGGATGG CGTTGTGGGT
CCCTTCCATG CTGGGGGCCA TGCCCGCCCT CTCCTGGCTT AGCCAGGAGA
ATGCACGTGG GCTTGGGGAG ACAGATCCCT GCTCTCTCCC TCTTTCTAGC
AGTCCAGCCT TGACCCAGGG GAAACCTTTT CCCCTTTTGA AACCTCCTTC
CTCGCCCTTC TCCAAGCCTG TAGGGGAGGG TGGAAAATGG AGCGGGCAGG
AGGGAGCTGC TCCTGAGGGC CCTTCGGCCT CTCTGTCTCT CCCTCCCTTG
GCAGGAGCTG GAAGATGGCA CCCCCCGGGC TGGGCAGATC CTCAAGCAGA
CCTATGACAA ATTTGACACA AACATGCGCA GTGACGACGC GCTGCTCAAG
AACTACGGTC TGCTCTCCTG CTTCCGGAAG GACCTGCATA AGACGGAGAC
GTACCTGAGG GTCATGAAGT GCCGCCGCTT CGGGGAGGCC AGCTGTGCCT
TCTAGTTGCC AGCCATCTGT TGTTTGCCCC TCCCCCGTGC CTTCCTTGAC
CCTGGAAGGT GCCACTCCCA CTGTCCTTTC CTAATAAAAT GAGGAAATTG
CATCGCATTG TCTGAGTAGG TGTCATTCTA TTCTGGGGGG TGGGGTGGGG
CAGGACAGCA AGGGGGAGGA TTGGGAAGAC AATAGCAGGC ATGCTGGGGA
TGCGGTGGGC TCTATGGGTA CCCAGGTGCT GAAGAATTGA CCCGGTTCCT
MARX 2000
du 4 juin 1994 au 22 janvier 1995, de 10 h. à 17 h., à l'exception du lundi

MARX 2000

Textes et légendes de l'exposition

Les débris de l'histoire

La fin des paysans	Il était une fois
Les déchus du charbon	Au bon vieux temps
Les oubliés du fer	Comme autrefois
Les effacés du plomb	Au temps jadis
Les illusions perdues	Souvenirs, souvenirs

Le triomphe du marché

BOUTIQUE AMBROISE PARÉ
CHARLES DARWIN ENGINEERING
ESPACE MARCEL DUCHAMP
NICCOLO MACHIAVEL CONSULTING
MARSHALL MAC LUHAN VILLAGE
PHÉNIX TEMPLE
HENRI DUNANT SERVICE

Le retour du spectre

La lutte finale

L'avenir radieux

Avec l'exposition *Marx 2000*, le Musée d'ethnographie de Neuchâtel jette un regard critique sur la société capitaliste ultra-libérale de cette fin de siècle.

La série de caractères recouvrant le portrait de Karl Marx sur l'affiche représente une séquence d'ADN telle qu'elle est stockée dans une banque de données. Cette séquence contient le gène encodant la protéine somatotropine bovine (BST), une hormone de croissance reproduite par clonage et injectée dans la vache afin d'augmenter sa production de lait. La superposition de l'auteur du "Capital" et d'une séquence d'ADN suggère l'idée que rien n'échappe plus au marché et que la sélection de ce qui se vend le mieux entraîne inexorablement l'exclusion de ce qui se vend mal ou ne se vend pas.

Développant cette thèse, le MEN présente tout d'abord les débris de l'histoire que sont l'agriculture traditionnelle, le secteur minier, la sidérurgie, la typographie ou les conflits idéologiques. Abandonnés comme s'ils provenaient de gisements taris ou conservés pêle-mêle comme témoins d'une période pas si lointaine où ils avaient leur place, les objets issus de ces divers secteurs sont aujourd'hui recyclés par le système sur un plan plus idéalisé, plus nostalgique. Par le jeu des réfections et des détournements de sens, ils sont alors revendus comme des signes à lire au second degré, rappelant ou magnifiant un passé révolu.

Dans un magasin de luxe, l'exposition évoque ensuite les marchés de pointe liés au corps humain, au génie génétique, à la technologie ou à l'informatique. Elle développe l'idée que rien ni personne n'échappe plus à la vente, au catalogue ou au brevet. Elle suggère par une section centrale consacrée à l'argent que la planète entière est soumise à la règle suivante: réaliser un maximum de profit avec n'importe quoi et par n'importe quels moyens dans les délais les plus brefs possibles.

Après avoir présenté quelques aspects de la vie de Marx, dont le spectre plane sur l'ensemble des secteurs, le MEN confronte le visiteur à la violence d'une compétition sociale qui produit son lot de gagnants et son quota d'exclus.

Percevant les enjeux qui se jouent derrière les murs des laboratoires de recherche, l'exposition propose pour conclure une image d'un avenir pas si radieux que ça où la pratique systématique du clonage, de l'eugénisme et de la sérialisation risque de faire déraper nos sociétés vers un nouveau type de totalitarisme.

Mit der Ausstellung *MARX 2000* wirft das Ethnographische Museum von Neuenburg (MEN) einen kritischen Blick auf die ultraliberale kapitalistische Gesellschaft am Ende dieses Jahrhunderts.

Die Zeichenserie, die auf dem Plakat das Portrait von Karl Marx überblendet, stellt eine DNA-Sequenz dar, so wie sie in einer Datenbank gespeichert wird. In dieser Sequenz befindet sich das Gen, das verschlüsselt das Somatotropin-Protein des Rindes kodiert, ein Wachstumshormon, das durch Klonierung reproduziert und der Kuh zur Erhöhung der Milchproduktion eingespritzt wird. Das Übereinanderlegen des Autors des "Kapital" mit einer DNA-Sequenz legt die Idee nahe, daß nichts mehr dem Markt entwischen kann, und daß die Auswahl von dem, was sich am besten verkauft unerbittlich den Ausschluß von dem, was sich schlecht oder gar nicht verkauft bedeutet.

Diese Idee weiterentwickelnd, erinnert MEN ganz am Anfang an die Zeugen der Geschichte, wie die traditionelle Landwirtschaft, den Minenbau, die Eisenindustrie, die Typographie oder die ideologischen Konflikte. Die Gegenstände aus den verschiedenen Bereichen kommen einem verlaßen vor, wie wenn sie von ausgetrockneten oder aufbewahrten Ablagerungen herstammten. Sie sind ein Wirrwarr von Spuren aus längst vergangenen Zeiten, in denen sie ihren Platz noch innehatten. Heutzutage werden sie durch das System auf einer idealisierteren, einer nostalgischeren Ebene wiederverarbeitet. Durch das Spiel der Wiederherstellung und der Entfremdung werden diese Dinge neu verkauft als Zeichen, die auf zweiter Ebene zu lesen sind, eine abgelaufene Vergangenheit erinnernd oder verherrlichend.

Mit einem Luxuswarenladen führt die Ausstellung anschließend in einen Spitzenmarkt des menschlichen Körpers, der Genetik, der Technologie und der Informatik. Sie entwickelt die Idee, daß nichts und niemand mehr dem Verkauf, dem Katalog oder dem Patent zu entwischen vermag. Sie legt durch einen zentralen, dem Geld gewidmeten Bereich nahe, daß die ganze Erde dem folgenden Gesetz unterliegt: ein Maximum an Profit irgendwie und mit irgendwelchen Mitteln in kürzester Zeitspanne erreichen.

Nach der Darstellung einiger Aspekte aus dem Leben von Marx, deßen Geist über der ganzen Ausstellung schwebt, konfrontiert MEN den Besucher mit der Gewalt einer Wettkampfsgesellschaft gegenüber, die ihre Gewinnposten und ihre Ausschlußquoten selber produziert.

Im Bewusstsein der Ziele, die hinter den Mauern der Forschungslabore gesetzt werden, vermittelt der Schluss der Ausstellung ein nicht sehr prächtiges Bild der Zukunft – eine Zukunft, die unsere Gesellschaft durch die systematische Praktik der Klonierung, der Erbhygiene und der Serialisation in einen neuen Typ des Totalitarismus abrutschen zu lassen droht.

Con la mostra *MARX 2000*, il Museo di Etnografia di Neuchâtel (MEN) getta uno sguardo critico nei riguardi della società capitalista ultra-liberale di questa fine secolo.

La serie di caratteri che ricoprono il ritratto di Karl Marx sul cartellone rappresenta una sequenza di ADN così com'è immagazzinata in una banca dati. Questa sequenza contiene il gene che darà il codice della proteina somatotropina bovina (BST), un ormone di crescita riprodotto per clonazione e iniettato nella mucca per aumentare la produzione di latte.

La sovrapposizione dell' autore del "Capitale" e di una sequenza di ADN suggerisce l'idea che nulla più sfugge al mercato e che la selezione di ciò che si vende meglio causa inesorabilmente l'esclusione di ciò che si vende male o non si vende affatto.

Sviluppando questa tesi, il MEN presenta dapprima i resti della storia che sono l'agricoltura tradizionale, il settore minerario, la siderurgia, la tipografia o i conflitti ideologici. Abbandonati come se provenissero da giacimenti esauriti, o conservati alla rinfusa come testimoni di un periodo non così lontano dove avevano il loro posto, gli oggetti provenienti da questi diversi settori sono oggi riciclati dal sistema su un piano più idealizzato, più nostalgico. Attraverso il gioco delle ricostruzioni e dei mutamenti di senso, sono allora venduti come segni da leggere su un altro piano, che ricordano o esaltano un passato finito.

In un negozio di lusso, l'esposizione evoca poi i mercati emergenti legati al corpo umano, al genio genetico, alla tecnologia o all' informatica. Sviluppa l'idea che niente e nessuno più sfugge alla vendita, al catalogo o al brevetto. Suggerisce, attraverso una sezione centrale consacrata al denaro, che il pianeta intero è sottomesso alla regola seguente: realizzare un massimo di profitto con qualsiasi cosa, qualsiasi mezzo e nei tempi più brevi possibili.

Dopo aver presentato qualche aspetto della vita di Marx, il cui spettro aleggia sull' insieme dei settori, il MEN confronta il visitatore alla violenza di una competizione sociale che produce la sua parte di vincitori e la sua percentuale di esclusi.

Percependo gli interessi che si giocano dietro i muri dei laboratori di ricerca, l'esposizione propone, per concludere, un' immagine di un avvenire non tanto radioso, dove la pratica sistematica della clonazione, dell' eugenetica e della produzione in serie rischia di far scivolare le nostre società verso un nuovo tipo di totalitarismo.

With its *MARX 2000* exhibition, Neuchâtel's Museum of Ethnography (MEN) takes a critical look at the ultraliberal capitalist society as it stands at the close of this century.

The series of characters covering Karl Marx's face on the poster represents a DNA sequence as it would be stored in a data bank. This sequence contains the gene which encodes the bovine somatotropine protein (BST), a growth hormone produced through cloning and injected into cows in order to increase their milk yield. The superimposition of the author of "Das Kapital" and a DNA sequence suggests that nothing escapes the market anymore, and that chosing what sells best inexorably marginalises that which sells badly or not at all.

Developing this line of argument, the MEN starts off with a presentation of historical debris such as traditional agriculture, the iron and steel industry, printing and idealogical conflicts. Abandoned before as if they came from a dried up source or were stored randomly as remnants of a not so distant past where they used to belong, relics from these various sectors are today being recycled by the system on a more idealised and nostalgic level. Having undergone various modifications both in appearance and in meaning they are put back on the market with a second lease of life, evoking or even revitalising a bygone era.

The presentation then moves onto more luxurious surroundings, representing the markets at the leading edge associated with the human body, genetic engineering, technology or informatics. It develops the idea that neither anything nor anyone can escape selling, catalogues or patenting. By means of a central section, dedicated to money, the exhibition suggests that the entire planet is subject to the following rule: to achieve maximum profit no matter how or with what as fast as possible.

After revealing a few aspects of Marx's life, an underlying theme throughout the various sections of the exhibition, the MEN confronts the visitor with the violence of a social competition which produces its fair share of winners and losers.

Perceiving what is at stake behind the laboratory walls, the exhibition concludes with a not all that glorious vision of the future, in which the systematic practice of cloning, eugenics and serialisation could sweep our societies towards a new type of totalitarianism.

Poprzez wystawę *Marks 2000*, Muzeum Etnograficzne w Neuchâtel, przedstawia krytyczne spojrzenie na kapitalistyczne, ultra-liberalne społeczeństwo końca tego wieku.

Kolumny liter pokrywające na afiszu portret Karola Marksa reprezentują sekwencję DNA w takiej postaci, w jakiej jest ona przechowywana w banku danych. Sekwencja ta zawiera gen kodujący białko somatotropinę bydła rogatego – hormon wzrostu który, reprodukowany metodą klonowania, wstrzykuje się krowie w celu zwiększenia jej mleczności. Zestawienie autora "Kapitału" i sekwencji DNA ma przywodzić na myśl, że w chwili obecnej wszystko podlega prawom rynku, a selekcja tego, co sprzedaje się najlepiej, pociąga za sobą nieuniknione wykluczenie tego, co sprzedaje się gorzej lub wcale.

Rozwijając tę tezę, MEN prezentuje na początku wystawy dziedziny należące już do historii, takie jak: tradycyjne rolnictwo, górnictwo, metalurgia, typografia i konflikty ideologiczne. Odrzucone, jak gdyby należały do wyczerpanych złóż, albo przechowywane byle jak, w charakterze świadectw niezbyt odległej epoki, w której miały swoje miejsce, przedmioty wywodzące się z poszczególnych sektorów znajdują dziś nowe zastosowanie na planie bardziej idealistycznym i nostalgicznym. Naprawione, o zmienionym przeznaczeniu, są ponownie sprzedawane, a jednym z aspektów ich wieloznaczności jest przypominanie i idealizowanie minionej przeszłości.

W dalszej cześci wystawy, w luksusowym sklepie, przedstawione są najnowsze rynki zbytu związane z ciałem ludzkim, inżynierią genetyczną, technologią i informatyką. Jest to rozwinięcie myśli, że nic ani nikt nie może już uciec od sprzedaży, katalogu i patentu. Centralne stanowisko, poświęcone pieniądzom, wyraża przekonanie, że cała Ziemia podlega następującej regule: osiągnąć maksimum korzyści jakimikolwiek środkami w możliwie najkrótszym czasie.

Po przedstawieniu kilku aspektów życia Marksa, którego duch unosi się nad całą wystawą, MEN konfrontuje widza z gwałtownością rywalizacji społecznej, która kreuje jednocześnie zwycięzców i przegranych.

W związku z rozgrywkami mającymi miejsce w murach laboratoriów badawczych, wystawa kończy się wizją niezbyt świetlanej przyszłości, w której poprzez systematyczne klonowanie, eugenikę i serializację nasze społeczeństwa mogą się zwrócić w kierunku nowego typu totalitaryzmu.

Выставка *Маркс 2000* в музее этнографии г.Нешателя дает возможность критически взглянуть на ультралиберальное капиталистическое общество конца этого века.

На афише портрет Карла Маркса покрывают буквы, представляющие собой фрагмент АДН в том виде, в котором она находится в банке данных. Эта часть включает в себя ген, кодирующий протеин соматотропин крупного рогатого скота (ПСС), гормон развития, размноженный посредством воспроизводства клеток и впрыскиваемый корове для повышения производства молока. Фрагмент АДН, изображенный на авторе "Капитала", наводит на мысль, что ничто больше не в состоянии избежать рынка и отбора того, что лучше продается, неумолимо приводит к исключению того, что плохо или вообще не продается.

Развивая этот тезис, ЭМН (Этнографический музей г.Нешателя) представляет вначале такие фрагменты истории, как традиционное земледелие, добыча руды, черная металлургия, книгопечатание или идеологические конфликты. Заброшенные, как будто они выходцы из отработанных месторождений или кое-как законсервированные, в качестве свидетелей не столь отдаленной эпохи, в которой они занимали определенное место, эти предметы, их представляющие, используются сегодня системой, чтобы идеализировать их и вызвать ностальгию. Подретушировав и извратив смысл, их перепродают, как слова, свободно интерпретируя, напоминая или превознося безвозвратное прошлое.

В роскошном магазине выставка представляет далее хорошо налаженные коммерческие структуры, связанные с человеческим телом, с генетическим гением, с технологией или с информатикой. Она развивает идею о том, что ничто и никто больше не может избежать продажи, каталога или патента. Центральный раздел выставки, посвященный деньгам, наводит на мысль о том, что вся планета подчинена следующему правилу: получить максимум прибыли любыми средствами, как можно быстрее.

Представив некоторые эпизоды из жизни Маркса, призрак которого парит над всеми разделами, ЭМН "сталкивает" посетителей с насилием, вызванным социальной гонкой, производящей кучку победителей и квоту исключенных.

Констатируя ставки, которые делаются за стенами исследовательских лабораторий, выставка предлагает, в заключение, образ не такого уж светлого будущего, в котором систематическая практика воспроизводства клеток, усовершенствование генофонда и серийное производство, рискует направить наши общества в сторону тоталитаризма нового типа.

Les débris de l'histoire

La fin des paysans

Dans l'agriculture moderne, de même que dans l'industrie des villes, l'accroissement de la productivité et le rendement supérieur du travail s'achètent au prix de la destruction et du tarissement de la force de travail. En outre, chaque progrès de l'agriculture capitaliste est un progrès non seulement dans l'art d'exploiter le travailleur, mais encore dans l'art de dépouiller le sol; chaque progrès dans l'art d'accroître sa fertilité pour un temps, un progrès dans la ruine de ses sources durables de fertilité. Plus un pays, les Etats-Unis du Nord de l'Amérique, par exemple, se développe sur la base de la grande industrie, plus ce processus de destruction s'accomplit rapidement. La production capitaliste ne développe donc la technique et la combinaison du processus de production sociale qu'en épuisant en même temps les deux sources d'où jaillit toute richesse: *la terre et le travailleur*.

Karl Marx, *Le Capital*, 1867

Maximilien Rubel I, p. 273-274

Rateau, faucilles, marteau à enchappler, joug, pot à thé, couvier et pierre à faux, faux, collier anglais, rablet, fléau, enchapple, fourche, coupe-foin, *Le Semeur* de Constantin Meunier.

coll. Raymond Perrenoud, Musée agricole, Coffrane; Yvan Misteli, Mont-sur-Rolle; Emilia Hainard, Les Bayards; Musée d'art et d'histoire, Genève.

Baulmes, le premier tracteur en 1934 (photo Deriaz).
Paysans fauchant, vers 1930 (photo Bauer).

Il était une fois

Les déchus du charbon

La possibilité générale de crises est donnée dans le processus de la métamorphose même du capital, et cela doublement, parce que l'argent fonctionne comme moyen de circulation et à cause de la séparation de l'achat et de la vente. Dans la mesure où l'argent fonctionne comme moyen de paiement, il agit à deux moments différents, comme mesure des valeurs et comme réalisation de la valeur. Ces deux moments ne coïncident pas. Si la valeur a changé dans l'intervalle, si la marchandise ne vaut plus au moment de sa vente ce qu'elle valait au moment où l'argent fonctionnait comme mesure des valeurs, et, partant, des obligations réciproques, l'encaisse ne permet pas de faire face aux obligations contractées ni de solder toute la série des transactions consécutives aux transactions précédentes. Même si la valeur de la marchandise ne change pas, il suffit qu'elle ne puisse être vendue dans les délais voulus pour que l'argent ne fonctionne plus comme moyen de paiement, car il ne peut exercer cette fonction que dans des délais déterminés. Etant donné que la même somme d'argent fonctionne pour une série de transactions et d'obligations réciproques, il se produit une insolvabilité non pas sur un seul point, mais sur plusieurs, d'où crise.

Karl Marx, *Les crises*, 1861-63

La Pléiade II, p. 478-479

Pelle, éléments métalliques pour étayage des galeries, lampe à carbure, mèche de tarrière, masse, massette, casque de cuir bouilli, lampe frontale avec accumulateur, tarrière à moteur, chaussures, marteau-piqueur, tarrière à main, pioche.

coll. Musée des mines d'asphalte, site de la Presta, Travers.

Mineurs (photo X).

Au bon vieux temps

Les oubliés du fer

Dans la personne de l'ouvrier, il se révèle subjectivement que le capital, c'est l'homme qui s'est perdu complètement; dans le capital, il se révèle objectivement que le travail, c'est l'homme vidé de sa substance humaine. Or, l'ouvrier a le malheur d'être un capital vivant, donc besogneux: pour peu qu'il ne travaille pas, il perd ses intérêts et jusqu'à son existence. En tant que capital, la valeur de l'ouvrier augmente selon l'offre et la demande; même physiquement, son existence, sa vie, est et a été considérée comme une marchandise analogue à toute autre marchandise qui s'offre. L'ouvrier produit le capital, le capital le produit; il se produit donc lui-même, et, en tant qu'ouvrier, en tant que marchandise, l'homme est le produit du mouvement dans son ensemble.

Karl Marx, *Ebauche d'une critique de l'économie politique*, 1844

La Pléiade II, p. 106

Stabilisateur à boules, pilon pour cuivre, volant d'écluse, mandrin, caissette de ferraille, étau à fonte.

coll. Daniel Lude, Nyon

Métallurgie (photo X).

Comme autrefois

Les effacés du plomb

Les économistes nous racontent [...] que les travailleurs rendus superflus par les machines trouvent à s'employer dans de *nouveaux* secteurs.
Ils n'osent pas dire ouvertement que les travailleurs qui trouvent à s'engager dans de nouveaux secteurs sont les mêmes qui ont été congédiés. Ce serait mensonges et les faits hurlent. Les économistes se contentent d'affirmer que de nouvelles possibilités de travail s'offrent à *d'autres parties de la classe laborieuse*, par exemple, à la génération des jeunes travailleurs qui étaient sur le point d'entrer dans la branche d'industrie qui a périclité. C'est naturellement une grande satisfaction pour les ouvriers qui se retrouvent à la rue: Messieurs les Capitalistes ne manqueront pas de chair fraîche à exploiter, et on laissera les morts enterrer leurs morts.

Karl Marx, *Travail salarié et capital*, 1849
La Pléiade I, p. 226-227

Deux casses, pierre lithographique, presse typo *Boston*, imprimerie jouet, caractères en plomb, rouleaux encreurs, clichés, flans, stéréos.

coll. Imprimerie A. Mingard, Lausanne; coll. Pascal Lavanchy, Lausanne; coll Yvan Misteli, Mont-sur-Rolle

Typographe au plomb (photo René Zuber).
Atelier du typographe: système de composition "Monotype" inventé en 1892 (photo X).

Au temps jadis

Les illusions perdues

Ce bouleversement continuel de la production, cet ébranlement ininterrompu de tout le système social, cette agitation et cette perpétuelle insécurité distinguent l'époque bourgeoise de toutes les précédentes. Tous les rapports sociaux traditionnels et figés avec leur cortège de notions et d'idées antiques et vénérables se dissolvent; tous ceux qui les remplacent vieillissent avant même de pouvoir s'ossifier. Tout ce qui avait solidité et permanence s'en va en fumée, tout ce qui était sacré est profané, et les hommes sont enfin forcés de jeter un regard lucide sur leurs conditions d'existence et leurs rapports réciproques.

Karl Marx et Friedrich Engels
Le manifeste du Parti communiste, 1847
UGE 10/18, p. 22-23

Souvenirs, souvenirs

Ils espéraient changer le monde, Staline, Che Guevara, Marx, Engels, Lénine, Mao Tse Tung, Agostinho Neto, Ghandi...

coll. Cédric Suillot, Librairie Basta, Lausanne; Philippe Dallais, Corcelles.

Spectateurs

Depuis des mois qu'une affaire de ballon rond servait de cache-misère à la réalité française, soudain, un film vient nous dire: oubliez un peu Marseille, et voyez du côté de Valenciennes ! Un film qui, montrant l'hier, vient cruellement dénoncer le vide d'aujourd'hui.

Il faut que notre «société du spectacle» soit arrivée à un niveau troublant d'anesthésie pour qu'un seul film tienne lieu de rentrée sociale Car les visages des mineurs de *Germinal*, même mâchurés en salle de maquillage, sont un sarcasme énorme lancé à la léthargie du moment.

Depuis combien de temps n'a-t-on entendu de propos politiques dans un grand film populaire français ? Vingt ans, vingt-cinq ans ? L'espace d'une génération ! Entre-temps, les murs sont tombés et les idéologies sont mortes. Mais les injustices restent...

Cela dit, consommer un film n'est certes pas un acte de révolution. On pourrait même voir *Germinal* comme la grand-messe d'un deuil définitif: celui d'une classe ouvrière dissoute dans l'individualisme et le RMI... Ou le pieux souvenir en chromo d'un monde révolu, infiniment plus simple que celui d'aujourd'hui...

N'empêche ! En marge de tout jugement esthétique ou moral, beaucoup seront tentés de voir les chiffres d'entrées du «Berri» comme les résultats d'un sondage éloquent sur l'état de conscience de notre pays. Ceux-là n'auront pas tort. D'autant que le phénomène n'est pas propre à la France. Toute l'Europe succombe au même attentisme apolitique... Seuls nos voisins anglais, dont le cinéma donne des signes de nouveau départ, continuent – avec Ken Loach entre autres – à signer des films de critique sociale...

Aujourd'hui où l'idée d'un «monde à deux vitesses» semble aller de soi, monter *Germinal* a bel et bien un sens. Certes, Emile Zola racontait l'échec d'une grève. Cent dix ans plus tard, Claude Berri remet ça... quand il n'y a plus de grévistes ! Mais il reste des spectateurs. Et de spectateurs à acteurs, la distance est-elle si grande ?

Jean-Jacques BERNARD

ou acteurs ?

Première, octobre 1993, n° 199, p. 3

AMA'S
CENTER

La forme immédiate de la circulation des marchandises est M–A–M, transformation de la marchandise en argent et retransformation de l'argent en marchandise, *vendre pour acheter*. Mais à côté de cette forme nous en trouvons une autre, tout à fait distincte, la forme A–M–A (argent-marchandise-argent), transformation de l'argent en marchandise et retransformation de la marchandise en argent, *acheter pour vendre*. Tout argent qui dans son mouvement décrit ce dernier cercle se transforme en capital, devient capital et est déjà par destination capital. [...]

C'est comme représentant, comme support conscient de ce mouvement que le possesseur d'argent devient capitaliste. Sa personne, ou plutôt sa poche, est le point de départ de l'argent et son point de retour. Le contenu objectif de la circulation A–M–A', c'est-à-dire la plus-value qu'enfante la valeur, tel est son but subjectif, intime. [...]

A–M–A' est donc réellement la formule générale du capital, tel qu'il se montre dans la circulation.

Karl Marx, 1867, *Le Capital* I/IV, La Pléiade I, pp. 692, 698-9, 702

Le centre est ouvert de 10 h. à 17h.
à l'exception du lundi.
Services sophistiqués dans les domaines du corps, de la nature, de la culture, du pouvoir, de la communication, de la religion et de l'exclusion.
Prière de s'adresser au personnel disponible pour tout renseignement complémentaire.

Le triomphe du marché

Au lieu de l'argent, du papier, c'est mon existence toute personnelle, ma chair et mon sang, mes vertus sociales qui sont la matière, le corps de l'esprit-argent. Le crédit taille sa valeur monnayée non pas dans l'argent, mais directement dans la chair humaine, dans le coeur humain.

Karl Marx 1844, *Notes*, Rubel I, p. 164

AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

BOUTIQUE AMBROISE PARÉ

Moi, Ambroise Paré, père de la chirurgie moderne, je désire porter votre attention sur la qualité de l'assortiment réuni dans les meilleures conditions par AMA'S CENTER. Artificiels ou transplantés, à des fins vitales ou purement esthétiques, les organes en vente dans le stand que je parraine vous donneront toute satisfaction.

AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

Le corps enchaîné
Paires de ceps pour prisonniers et esclaves. Achanti. Ghana. coll. MEN 60.11.14 et III.C.543

Le corps marqué
Figure magique. Mossi. Burkina Faso. coll. MEN 88.6.1

Le corps exploité
L'ouvrier. Bronze. Aimé-Jules Dalou. coll. Musée d'art et d'histoire, Genève Inv. 1967-73

AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

De la création au triomphe du marché, le corps a traversé sa destinée d'esclave et vécu son destin d'ouvrier d'usine pour devenir pièces détachées et détachables sur le marché des organes.

1 rein
2 cerveau
3 prothèses oculaires (résine de synthèse)
4 foie
5 prothèse du condyle de l'humérus
6 prothèse de la tige fémorale (isotitane)
7 prothèse de la tête du fémur (acier inoxydable)
8 vis d'ancrage pour cupules cotyloïdiennes (acier inoxydable, titane pur)
9 cupule cotyloïdienne, revêtue de Ceros 80 (hydroxylapatite)
10 prothèse artérielle
11 cœur
12 sonde endocavitaire
13 pace-maker
14 cupule cotyloïdienne, revêtue de titane pur
15 vis pour os spongieux (acier inoxydable)
16 prothèse de la tête du fémur (céramique)
17 prothèses du doigt, parties proximale et distale
18 prothèse de la tige fémorale (isoélastic)
19 prothèse tomorale de l'épaule
20 plaques coudées d'ostéotomie du fémur
21 plaque et vis dynamiques pour fracture de la tête du fémur
22 plaque d'ostéosynthèse pour fracture de la tige du fémur
23 implant mammaire MSI
24 prothèse de l'articulation du genou

coll. RM ORTHOPAEDICS MATHYS LTD, Bettlach; Pierre Tschantz, Neuchâtel; ULRICH AG, Saint-Gall; Georges-Michel Dubois, Yverdon-les-Bains; MEN 86.20.1 et 94.21.1-3

Masque-heaume. Konde. Mozambique. coll. MEN 86.48.2

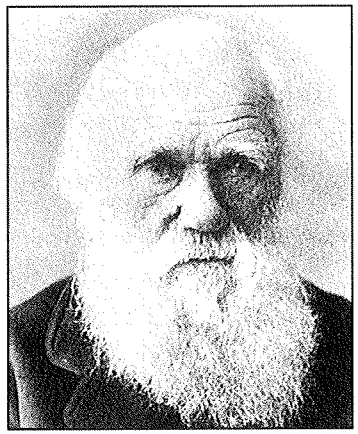
AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

La nature telle qu'elle se fait dans l'histoire humaine – cet acte de la genèse de la société humaine – est la nature *réelle de l'homme*. Il s'ensuit que la nature devient grâce à l'industrie – bien que sous une forme *aliénée* – la véritable nature *anthropologique*.

Karl Marx 1844, *Economie*, Rubel I, p. 103-104

AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

CHARLES DARWIN ENGINEERING



Moi, Charles Darwin, auteur de la théorie de la sélection naturelle et de l'expression «lutte pour la vie», je vous présente le plus performant parmi les acteurs biologiques de la réussite économique. Au service de l'industrie du troisième millénaire, le *superbug* ZK12, bactérie polyvalente, multiplie à l'infini et en un temps record les séquences de gènes dont vous avez besoin pour améliorer votre jardin, votre cheptel ou vos futurs collaborateurs.

AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

La nature sacrée
Cimier avec calotte *ty wara* utilisé dans les rites agraires. Bambara. Mali. coll. MEN III.B.70

La nature maîtrisée
Moissonneuse-batteuse Siku 4051. coll. MEN 94.8.1.a-b.
Griffes de batteuse. coll. Pierre Balmer, Boudevilliers

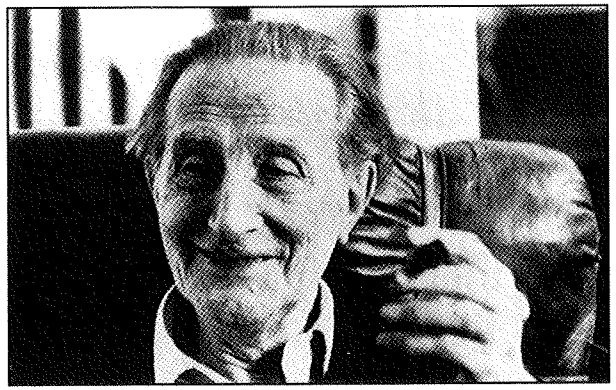
La bactérie en bleu de travail, prolétaire des temps nouveaux, est le dernier stade de l'évolution de l'idée de nature.
Représentation idyllique, lieu des pratiques animistes et religieuses puis moyen de production au premier stade de la société capitaliste, la nature est aujourd'hui un inépuisable réservoir d'informations génétiques au service du marché.
«A terme, on servira peut-être dans les restaurants de la salade de pommes de terre aux gènes de poulet et des courgettes aux gènes de virus. Les morceaux de fruits contiendront de l'ADN d'un carrelet de l'Océan arctique. Et l'on trouvera peut-être un gène de l'hormone de croissance humaine dans les lardons.»
Courrier international 168, 20-26.1.94: 29-30.

Masque *lekishi*. Rotsé. Zambie. coll. MEN III.C.4439

Les idées ne peuvent jamais mener au-delà d'un ancien état du monde; elles peuvent seulement mener au-delà des idées de l'ancien état du monde. D'ailleurs, les idées ne peuvent rien réaliser. Pour réaliser les idées, il faut des hommes qui mettent en oeuvre une force pratique.

Karl Marx 1845, *Sainte famille*, Rubel I, p. 111

ESPACE MARCEL DUCHAMP



Moi, Marcel Duchamp, créateur du ready made, j'ai révolutionné le regard porté sur l'art et sur l'artiste. En décrétant que tel ou tel objet, porte-bouteille ou urinoir, était objet d'art, j'ai souligné la toute-puissance de l'auteur et anticipé sur le rôle de sa signature. Dans cette perspective, je serais prêt à admettre que l'oeuvre d'art, quelque matériau qu'elle prenne pour incarner une forme, est toujours fondamentalement une *copie*. Je vous conseille donc d'acquérir des dessins de Raoul D. Pictor, dont l'appétit créatif bénéficie de plusieurs milliards d'*illusions d'originalité*.

La culture qui rassemble
Lyre-guitare. France, fin XVIIIe siècle. coll. MEN 54.3.332

La culture au service. de l'idéologie
Le mineur. Bronze. Constantin Meunier. coll. Musée d'art et d'histoire, Genève Inv. 1967-3

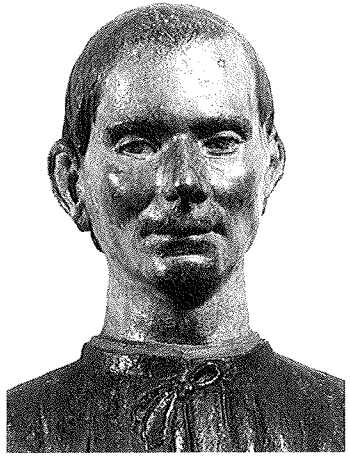
Perçu comme lieu de l'influence des muses, lié au désir d'être ensemble et de partager des formes sensibles ou mis au service de l'idéologie, l'art répète aujourd'hui inlassablement qu'il ne serait rien sans l'énergie mobilisée par le champ dans lequel évolue l'artiste. Saura-t-il trouver une nouvelle voie dans le travail d'un peintre informatique puisant dans la mémoire d'un programme de quoi alimenter une sélection aléatoire?

Masque. Ngangela. Vila da Ponte, Angola. coll. MEN III.C.3830.a

Les seigneurs de la terre et du capital se servant toujours de leurs privilèges politiques pour défendre et perpétuer leurs monopoles économiques et asservir le travail, la conquête du pouvoir politique devient le grand devoir du prolétariat.

Karl Marx 1864, La Pléiade I, p. 472

NICCOLO MACHIAVEL CONSULTING



Moi, Niccolo Machiavel, qui fus conseiller de Jules de Médicis et qui écrivis *Le Prince* pour le compte des gouvernants de mon pays, je vous conseille instamment l'acquisition des quatre CD-ROM décomposant pédagogiquement les diverses étapes de l'apprentissage du politique. Cette oeuvre magistrale est susceptible de vous garantir une complète réussite électorale. L'étendue de votre succès, communal, cantonal ou national, ne dépendra plus que d'un accord complémentaire avec Marshall Mac Luhan Village.

Le signe du pouvoir
Siège *kotoko 'gwa* ("Le siège du porc-épic"). Il est réservé aux membres du conseil du roi, les chefs suprêmes et les plus grands prêtres. Achanti. Okwau, Ghana. coll. MEN III.B.473

La censure
Plâtre. Léopold Gugy. coll. publique

Objet de luttes incessantes pour asseoir un trône ou une autorité, doté de quelques garde-fous par la démocratie athénienne ou la Révolution française, le pouvoir s'est longtemps appuyé sur l'oppression, la contrainte et la censure. Aujourd'hui, la persuasion suave des marchands de rêves cathodiques constitue le meilleur moyen d'assurer à quelques politiciens charismatiques un contrôle momentané des foules en délire.

Illustrations des CD-ROMS tirées de Joseph DEKEN. 1984. *Les images du futur: l'informatique graphique*. Paris: Mazarine.

Masque *lingongo*. Cokwe. Kubango, Angola. coll. MEN III.C.6145

La presse quotidienne et le télégraphe qui en répand instantanément les inventions à travers toute la planète fabriquent, en un jour, plus de mythes que tout ce qu'on a pu en réaliser autrefois en un siècle; et le stupide bourgeois accepte ces mythes et les colporte.

Karl Marx 1871, *Lettre à Kugelmann*, Rubel I, p. 65

MARSHALL MAC LUHAN VILLAGE

Moi, Marshall Mac Luhan, visionnaire du village planétaire, vous présente la fibre optique, prolétaire des autoroutes de la communication. Tout le savoir humain écrit passerait à travers elle en trente secondes. Quant à trier ce savoir, les multiplexeurs aujourd'hui disponibles ont encore fort à faire: ce n'est en effet pas la fibre qui pose problème mais le décodeur d'informations qui se trouve à ses extrémités. Nous vous conseillons par conséquent de nous confier vos problèmes de réseaux car nous avons la fibre médiatique.

Le bruit qui court
Conque. Iles Marquises. coll. MEN V.5.
Tambour à deux fentes servant pour transmettre les nouvelles. Achanti. Ghana.
coll. MEN III.C.2690

Le propagateur du mythe
Télégraphe Peyer Favarger, Neuchâtel.
Télégraphe Siemens Brother, Londres, 1860.
coll. Bernard Perrinjaquet, Yvonand

AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

Liée aux messagers peuplant les mythes, aux instruments transmettant le son et le sens et aux appareils permettant une diffusion à longue distance, l'émission d'informations de toutes sortes est devenue nécessaire à la circulation des idées et des produits. La maîtrise des réseaux de communication constitue donc l'un des enjeux majeurs de cette fin de siècle.

La fibre optique transmet de façon sérielle et cyclique un volume d'informations équivalant aujourd'hui à 24'000 appels téléphoniques simultanés.
A l'émission (multiplexeur de gauche), les signaux à transmettre sont convertis en signaux numériques. Après un «mot» de verrouillage qui signale le début de chaque trame, le multiplexeur transmet les signaux bit après bit, à la vitesse de 2048 Kbits/s. Ceux-ci sont ensuite codés en signaux électriques et convertis en signaux lumineux adaptés à la fibre.
A la réception, le signal lumineux est reconverti en signal électrique et trié par le démultiplexeur grâce aux «mots» de verrouillage. Chaque bit est alors distribué au canal qui lui correspond, les signaux sont reconstitués sous leur forme originale et ils sont restitués aux sorties adéquates.
Les multiplexeurs exposés ici transmettent au rythme d'une image par seconde à travers 2 kilomètres de fibre optique un signal transmis par une caméra vidéo, recomposé sur 256 lignes et 256 points par ligne et à partir de 16 tons de gris. Le léger «décalage» vise à susciter une interrogation sur les milliards de bits qui déferlent sur nous à longueur de journée.

Masque. Kuba. Zaïre. coll. MEN III.C.37

AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

La misère religieuse est à la fois l'expression de la misère réelle et la protestation contre cette misère. La religion est le soupir de la créature accablée, l'âme d'un monde sans coeur, comme elle est l'esprit d'une existence sans esprit. Elle est l'opium du peuple.

Karl Marx 1844, *Hegel*, Rubel I, p. 105

AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

PHÉNIX TEMPLE

Qui serait mieux placé que moi, renaissant sans cesse de mes cendres, pour vous parler de l'éternité? AMA'S CENTER a débarrassé les religions et les croyances de leur gangue pieuse pour aller à l'essentiel: l'immortalité en plusieurs variantes adaptées à votre budget. Vous trouverez facilement une solution, plus qu'abordable étant donné l'énorme valeur ajoutée par la longévité du produit.
Garanti ou remboursé aux descendants.

AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

L'offrande aux morts
Pilier funéraire avec taureau de Civa planté sur la place où un sacrifice avait été offert aux mânes des défunts. Inde. coll. MEN II.A.88

L'attente du prodige
Vierge miraculeuse. Imitation bois. coll. MEN 94.19.1
Vierge miraculeuse. Plastique. coll. MEN 94.19.2
Vierge de Lourdes. Plastique. coll. MEN 94.19.3

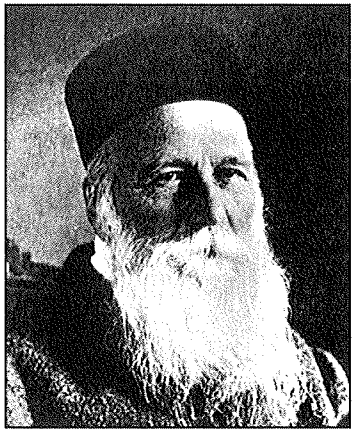
La source jaillissant au milieu du jardin, au centre du Paradis terrestre, le pilier funéraire indien lié aux sacrifices offerts aux mânes des défunts et les vierges de Lourdes manifestent l'importance des morts pour les vivants ainsi que la foi ou l'espoir que ces derniers conservent d'obtenir un jour la vie éternelle.

Masque du Buddha. Bali, Indonésie.
coll. MEN 91.2.70. donation Gérard Mauler

La guerre industrielle que se livrent les capitalistes a ceci de particulier qu'elle ne se gagne pas en recrutant, mais en congédiant les armées de travailleurs. Entre les généraux de l'industrie, les capitalistes, c'est à qui pourra congédier le plus de soldats.

Karl Marx 1849, La Pléiade I, p. 226

HENRI DUNANT SERVICE



Moi, Henri Dunant, qui fis adopter la première convention de Genève d'où naquit la Croix-Rouge, j'ai compris qu'on ne pouvait arrêter guerres ou oppressions de toutes sortes. Je me suis donc attaché à en réglementer les horreurs. Je constate aujourd'hui que le marché de l'exclusion est devenu «porteur», que les troubles de toutes sortes sont paradoxalement producteurs de richesses qu'un nombre croissant d'organisations désirent gérer. Etant donné la surenchère, je ne peux que vous conseiller les institutions qui ont fait leurs preuves, par exemple la Croix-Rouge, Caritas et Benetton.

Lieux interdits
Charme protecteur de case pour la défendre des intrus. Cameroun. coll. MEN 67.10.6

La veuve et l'orphelin
Mère et enfant. Bronze. W. Lehmbruck. coll. MICR, Genève

AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

Depuis l'expulsion initiale racontée par de nombreux mythes, les hommes se sont acharnés à interdire, à séparer et à exploiter. Cette activité est devenue productrice d'horreurs et de richesses. Les exclus ont enfin trouvé leur place dans notre société: valeur cotée sur le marché de l'image et de la charité.

Masque. Kuba. Zaïre. coll. MEN III.C.77

AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S AMA'S

Le retour du spectre

Karl Marx (1818-1883)

1818 Naît le 5 mai à Trèves (Rhénanie prussienne), deuxième des huit enfants de l'avocat juif Heinrich Marx et de sa femme Henriette, issus l'un et l'autre de familles de rabbins, mais convertis au protestantisme.
1824 Reçoit le baptême évangélique.
1835 Passe l'examen de maturité. Etudie le droit à l'Université de Bonn. Suit des cours sur la mythologie classique et l'histoire de l'art. Fait partie d'un cercle de poètes.
1836 Termine ses études à Bonn. S'immatricule à la faculté de droit de Berlin. Se fiance avec une fille d'aristocrates, Jenny von Westphalen, son amie d'enfance.
1841 Soutient sa thèse de doctorat, *La différence de la philosophie de la nature chez Démocrite et Epicure*, à l'Université de Iéna.
1842 Devient rédacteur en chef de la *Rheinische Zeitung*. Rencontre Engels pour la première fois.
1843 Interdiction de la *Rheinische Zeitung*, suite à un article violent contre l'absolutisme russe. Marx épouse Jenny. Ils partent pour Paris où Marx collabore à l'édition des *Annales franco-allemandes*, dirigées par Arnold Ruge. Il y publiera *A propos de la question juive*, critique de l'Etat et de l'argent, et *Contribution à la critique de la philosophie du droit de Hegel* qui marque son adhésion à la cause du prolétariat.
1844 Rédige les *Manuscrits économico-philosophiques*, publiés seulement en 1932, dans lesquels il élabore sa théorie de l'aliénation. Collabore avec l'hebdomadaire *Vorwärts*. Le début de sa communauté d'idées avec Engels débouchera sur la publication du pamphlet *La Sainte Famille*.
1845 Expulsé de Paris sous la pression du gouvernement prussien, se réfugie à Bruxelles. Renonce à sa citoyenneté prussienne et devient désormais apatride.
1846 Rédige l'*Idéologie allemande* avec Engels, publié après sa mort, texte dans lequel il se distancie des autres idéologues allemands qu'il considère comme non communistes.
1847 Répond à la *Philosophie de la Misère* de Proudhon par la *Misère de la philosophie*. Suite au 2e congrès de la Ligue des communistes à Londres, rédige avec Engels le *Manifeste du Parti communiste*, qui paraîtra en février 1848.
1848 Période révolutionnaire en Europe. Marx est expulsé de Belgique, retourne à Paris, puis à Cologne, où il fonde avec Engels la *Neue Rheinische Zeitung*.

1849 Après l'échec de la révolution, expulsé de Prusse, se rend à Paris, puis s'établit définitivement à Londres où sa famille (trois filles et la servante Hélène Demuth) connaîtra une pauvreté extrême. Il travaille de manière acharnée à la salle de lecture du British Museum.
1851-1862 Collabore au *New York Tribune* en envoyant 321 articles, dont 109 d'Engels signés «Marx».
1857 Reprend les lectures économiques délaissées depuis 1852 et écrit les *Fondements de la critique de l'économie politique*, publiés seulement en 1973.
1859 Publie la *Contribution à la critique de l'économie politique*: épurée de l'enveloppe idéaliste et appliquée à l'économie, la méthode dialectique est, avec la conception matérialiste, sa découverte fondamentale.
1862-1863 Commence les recherches sur les théories de la plus-value.
1864 Prend la direction de la Ière Internationale (Association internationale des travailleurs), créée à Londres la même année.
1865 Divulgue quelques-unes des grandes thèses du futur *Capital*, notamment la théorie de la plus-value.
1867 Met au net le livre I du *Capital*, qui paraît à 1 000 exemplaires.
1870 Travaille au livre II du *Capital* qui, avec le livre III, seront publiés après sa mort.
1871 Ecrit la *Guerre civile en France*, sur la Commune de Paris, seul texte où il fait part de sa théorie du communisme.
1872 L'édition russe du *Capital* est tirée à 3 000 exemplaires, dont 900 se vendent en l'espace de six semaines.
1873 Souffre d'une céphalalgie chronique et doit limiter ses activités à quatre heures par jour au maximum. Parution de la deuxième édition allemande du *Capital*.
1874 Travaille au livre III du *Capital*.
1875 Dans la *Critique du Programme de Gotha*, se distancie d'un socialisme communiste non révolutionnaire. L'édition française du *Capital* sort la même année.
1879 Tombée malade l'année précédente, Jenny voit son état s'aggraver. La santé de Marx se détériore aussi.
1881 Sa femme doit s'aliter et meurt le 2 décembre d'un cancer du foie.
1883 Une inflammation de la gorge empêche Marx de parler et d'avaler. Meurt le 14 mars d'un abcès au poumon.

Compilation effectuée par Magdalena Jaworska et Sandra Sunier

Moi

1) La qualité que j'apprécie le plus, en général: la simplicité. ... chez l'homme: la force... chez la femme: la faiblesse.
2) Mon principal trait de caractère: la ténacité.
3) L'idée que je me fais du bonheur: lutter.
4) L'idée que je me fais du malheur: me soumettre.
5) Le défaut que je trouve le plus excusable: la crédulité.
6) Le défaut que je déteste le plus: la servilité.
7) Mon occupation favorite: bouquiner.
8) Ma bête noire: Martin Tupper.
9) Mes poètes préférés: Dante, Eschyle, Shakespeare, Goethe.
10) Mon prosateur préféré: Diderot, Lessing, Hegel, Balzac.
11) Mon héros préféré: Spartacus, Kepler.
12) Mon héroïne préférée: Gretchen.
13) Ma fleur préférée: le laurier.
14) Ma couleur préférée: le rouge.
15) Le nom que je préfère: Jenny, Laura.
16) Mon plat préféré: le poisson.
17) Ma maxime favorite: *Nihil humani a me alienum puto* (rien d'humain ne m'est étranger).
18) Ma devise: *De omnibus dubitandum* (il faut douter de tout).

Réponses de Marx au questionnaire *Connais-toi toi-même* soumis par ses filles dans les années 1860
Maximilien Rubel I, p. 95

Amour

Bacon dit que les hommes vraiment importants ont des relations si diverses avec la nature et le monde, tant d'objets qui retiennent leur intérêt, qu'il leur est facile d'oublier la douleur de n'importe quelle perte. Je ne suis pas de ces hommes importants. La mort de mon enfant a profondément ébranlé mon cœur et mon cerveau, et je ressens la perte avec la même intensité que le premier jour. Ma femme est, elle aussi, complètement brisée

Lettre de Marx à Ferdinand Lasalle, 28 juillet 1855
La Pléiade I, p. XCI

Et je vous aime réellement plus que le More de Venise n'a jamais aimé. Faux et mauvais, le monde juge faussement les hommes de caractère. Lequel de mes nombreux détracteurs et de mes venimeux ennemis m'a jamais reproché ma vocation de «grand amoureux» dans un théâtre de second ordre ? Et cela est pourtant la vérité. Si ces gredins avaient eu la moindre dose d'esprit ils auraient peint d'un côté «les rapports de production et de commerce» et de l'autre «moi, gisant à tes pieds». [...]
Je redeviens homme parce que je ressens une grande passion; car la dispersion que provoquent l'étude et la culture modernes, le scepticisme qui nous force à repousser toutes les impressions subjectives ou objectives sont absolument faits pour nous rendre mesquins et faibles, ergoteurs et indécis. En revanche, l'amour, non l'amour pour l'homme de Feuerbach ou pour le métabolisme de Moleschott, ni même l'amour du prolétariat, mais l'amour de la bien-aimée, l'amour de toi permet à l'homme de redevenir homme.

Lettre de Marx à Jenny, 21 juin 1856
Maximilien Rubel I, p. 93 et 94

Ne me gardez pas le Maure [Marx] trop longtemps, je vous souhaite tout le bien possible, excepté cela. C'est le point où je deviens cupide, intéressée et envieuse, où toute humanité s'arrête et où commence l'égoïsme tout nu, indéracinable.

Lettre de Jenny à Ferdinand Lassalle, avril 1861
La Pléiade I, p. CXII

Amitié

Au milieu de toutes ces terribles souffrances que j'ai éprouvées ces jours, j'ai pensé à toi et à ton amitié, et cette pensée m'a soutenu autant que l'espoir que nous deux nous aurons encore quelque chose de raisonnable à faire dans ce monde.

Lettre de Marx à Engels, 12 avril 1855
La Pléiade I, p. XC

Dans tout Londres, il n'y a pas un seul être à qui je pourrais me confier librement, et dans ma propre maison je joue le stoïcien silencieux, pour faire équilibre aux explosions venant de l'autre côté

Lettre de Marx à Engels, 8 janvier 1863
La Pléiade I, p. CXVIII

Sans toi je n'aurais jamais pu mener l'œuvre à bonne fin, et je t'assure que j'ai comme un fardeau sur la conscience, car je sais que c'est principalement à cause de moi que tu as gaspillé et laissé rouiller dans le commerce tes merveilleuses énergies; et que, par dessus le marché, tu as pris ta part de toutes mes petites misères

Lettre de Marx à Engels, 7 mai 1867
La Pléiade I, p. CXXXII-CXXXIII

Depuis deux mois, je ne vis que grâce au mont-de-piété, donc mes dettes s'accumulent et deviennent chaque jour plus insupportables... Je t'assure que j'aurais mieux aimé me couper la main que t'écrire la présente lettre. C'est vraiment déprimant de dépendre d'autrui, la moitié de sa vie. La seule idée qui me soutient dans cette situation, c'est que nous deux, nous sommes les associés d'une affaire à laquelle j'apporte mon temps pour la partie du business qui intéresse la théorie et le parti.

Lettre de Marx à Engels, 31 juillet 1865
La Pléiade I, p. CXXVII

Misère

Ma femme est malade, la petite Jenny est malade, Léni a une sorte de fièvre nerveuse. Je ne peux et ne pouvais appeler le médecin, faute d'argent pour les médicaments. Depuis huit jours, je nourris la famille avec du pain et des pommes de terre, mais je me demande si je pourrai encore me les procurer aujourd'hui

Lettre de Marx à Engels, 8 septembre 1852

La Pléiade I, p. LXXXII

Je ne sais absolument pas quoi faire, je suis en fait dans une situation plus désespérée qu'il y a cinq ans. Je croyais avoir consommé la quintessence de la misère. *Mais non* (en fr.). Ce qu'il y a de pire, c'est que la crise actuelle n'est pas temporaire, je ne vois pas comment m'en sortir

Lettre de Marx à Engels, 20 janvier 1857

La Pléiade I, p. XCVI

Je suis forcé de travailler la journée pour gagner ma vie. Il ne me reste que la nuit pour des travaux *réels*, et je suis souvent dérangé par la maladie [...]. Je ne puis te donner des nouvelles, car je vis en solitaire

Lettre de Marx à Ferdinand Lassalle, 21 décembre 1857

La Pléiade I, p. XCVIII

Si j'avais de l'argent, c'est-à-dire un peu plus que zéro, pour ma famille, et si mon livre était prêt, il me serait parfaitement égal d'être jeté aujourd'hui ou demain à la voirie, autrement dit, de crever

Lettre de Marx à Engels, 23 février 1866

La Pléiade I, p.CXXIX

Lui

Attends-toi à faire la connaissance du plus grand, peut-être de l'unique vrai philosophe actuellement vivant qui va attirer l'attention de toute l'Allemagne lorsqu'il se manifestera publiquement, par des écrits aussi bien qu'en chaire... Le docteur Marx – ainsi se nomme mon idole – est encore un tout jeune homme qui va donner le coup de grâce à la religion et à la politique moyenâgeuse; il mêle au plus grand sérieux philosophique l'humour le plus mordant. Imagine Rousseau, Voltaire, Holbach, Lessing, Heine et Hegel réunis dans une seule et même personne – et je dis bien réunis, pas emmêlés – et tu auras le docteur Marx.

Lettre de Moses Hess à Berthold Auerbach, 2 septembre 1841

Françoise Giroud, p. 36

Marx est complètement inapte au journalisme. Il lit énormément, il travaille avec une intensité peu commune et possède un talent critique qui parfois dégénère en une dialectique extravagante, mais il n'achève rien, interrompt tout et se jette sans cesse dans un océan sans fond de lectures nouvelles.

Lettre d'Arnold Ruge à Ludwig Feuerbach, 15 mai 1844

Françoise Giroud, p. 73

Ce que cet homme a été pour nous en tant que théoricien et, dans les moments décisifs, sur le plan pratique, on ne s'en peut faire une idée qu'après avoir vécu toute une vie près de lui. Pour des années, ses vues élevées vont disparaître de la scène avec lui. Ces choses-là sont bien au-dessus de nous. Le mouvement continue, mais il lui manquera l'homme qui intervenait, calmement, opportunément, souverainement, et qui lui a épargné jusqu'ici plus d'un égarement pénible

Lettre d'Engels à Edouard Bernstein, 14 mars 1883

La Pléiade I, p. CLXXVI

Héritage

Loin d'être épuisé, le marxisme est tout jeune encore, presque en enfance: c'est à peine s'il a commencé de se développer. Il reste donc la philosophie de notre temps: il est indépassable parce que les circonstances qui l'ont engendré ne sont pas encore dépassées. Nos pensées, quelles qu'elles soient, ne peuvent se former que sur cet humus; elles doivent se contenir dans le cadre qu'il leur fournit ou se perdre dans le vide ou rétrograder.

Jean-Paul Sartre
1960. *Questions de méthode*. Paris: Gallimard, p. 44.

Les événements qui ont marqué la fin du grand cycle (1890-1990), pendant lequel le marxisme a fonctionné comme doctrine d'organisation, n'ont ajouté aucune pièce au dossier lui-même, mais ils ont dissous les intérêts qui s'opposaient à sa prise en compte. En réalité, il n'existe pas de philosophie marxiste, ni comme conception du monde d'un mouvement social, ni comme doctrine ou système d'un auteur nommé Marx. Mais, paradoxalement, cette conclusion négative, bien loin d'annuler ou de diminuer l'importance de Marx pour la philosophie, lui confère une dimension beaucoup plus grande. Libérés d'une illusion et d'une imposture, nous gagnons un univers théorique.

Etienne Balibar
1993. *La philosophie de Marx*. Paris: La Découverte, p. 5.

Il y a peu de textes, dans la tradition philosophique, peut-être nul autre, dont la leçon paraisse plus urgente aujourd'hui. Il n'y a pas d'avenir sans Marx, sans la mémoire et sans l'héritage de Marx. Pas d'avenir en tout cas sans un certain Marx, car il y en a plus d'un. [...] Hériter, c'est précisément prendre la responsabilité de discriminer à l'intérieur de l'héritage. Hériter, ce n'est pas seulement ni surtout conserver, c'est réaffirmer une mémoire qu'on ouvre à l'avenir. C'est un appel à témoigner et à agir.

Jacques Derrida
«Entretien avec Didier Eribon». *Le Nouvel Observateur*, 21-27 octobre 1993.

La lutte finale

Métaphore du processus de sélection qui produit les élites et les objets gagnants dans les domaines de la politique, du spectacle, du sport, de la science, de la finance ou de la culture, le tapis rouge conduit au podium les élus du moment et évacue impitoyablement ceux qui se perdent en route.

Touaregs, Sans Domicile Fixe, Pygmées, chômeurs, toxicomanes, déshérités des bidonvilles, malades du sida, refusés du spectacle ou de l'édition, Indiens d'Amazonie constituent quelques exemples d'exclus d'un système construit sur la performance économique et la réussite sociale.

L'avenir radieux

Avenir radieux ? Les laboratoires dans lesquels se préparent les manipulations du siècle prochain pèseront d'un très grand poids sur l'avenir de la planète. Une guerre s'engage sur tous les fronts, consistant à inventorier, stocker ou breveter des gènes susceptibles d'être introduits dans des organismes de toutes sortes afin d'intervenir sur le déroulement de leur programme de vie. Exemple banal: la tomate *FlavSavr* contient un gène inhibant la production d'une enzyme provoquant son pourrissement (*L'Hebdo*, 23.11.93). Autre banalité: du lait produit à l'aide d'une hormone de croissance bovine modifiée par génie génétique par la société Monsanto est arrivée dans les rayons des supermarchés américains (*Courrier international* 168, 20-26.1.94) et provoque actuellement des polémiques en Europe. Exemple moins banal: les mariés du siècle prochain pourront vraisemblablement intervenir favorablement sur les caractéristiques de leur progéniture. Les risques qu'une telle intervention fait planer sur nos sociétés n'ont pas encore été pleinement pris en compte. Le triomphe du marché aurait-il préparé l'avènement d'une société de clones ?

Poupée de collection pour otakus révélée par le film de Jean-Jacques Beineix et Jackie Bastide. Figure model kit «Cutie Angel» No 2. Yue Yoshida fifteen years old. Tokyo, Japon.

coll. MEN 94.10.1 à 23.

Il s'agit de décider jusqu'où on va pouvoir s'approprier cette matière naturelle qui vaudra, demain, de l'or: les gènes de l'homme, des animaux, des plantes, des bactéries, des levures ou des virus. Ce sont eux qui déterminent la couleur des yeux, la forme des feuilles, la résistance aux insecticides et aux antibiotiques, les groupes sanguins, les réponses immunitaires, la prédisposition au cancer du sein et à la maladie d'Alzheimer et, bien sûr, toutes les maladies héréditaires. Ils sont les «programmes» de la vie.
Mais ils sont aussi la matière première de l'industrie naissante des biotechnologies, un secteur qui affichera un revenu annuel de 240 milliards de francs à partir de l'an 2000. C'est avec des gènes – et avec le génie génétique qui fait valser ces bouts de programme d'un organisme à un autre – que se fabriquent déjà la pharmacie et l'agriculture du futur. Des tests de diagnostic génétique et des médicaments, et aussi des bactéries qui produisent de l'hémoglobine humaine, des brebis qui fabriquent du lait enrichi en anticorps, des choux qui exterminent les chenilles, des tomates qui ne pourrissent pas, des poulets plus gros et des porcs moins gras...

Corinne Bensimon, juillet 1992

Le Nouvel Observateur, dossier «Demain la terre» No 11, p. 56

Moulages du Buddha faisant le geste de la mise en mouvement de la Roue de la Loi, *Dharmacakra*. Lumbini, Népal, époque Gupta. D'après un tirage.

coll. Musée d'ethnographie, Genève, 41906 b.

"Juicy Salif", presse-citron en fonte d'aluminium. Design Philippe Starck, 1990-1991. Ligne Alessi.

coll. Menghini, objets contemporains, Neuchâtel.

Textes: Marc-Olivier Gonseth
Mise en pages: Yvan Misteli
Collaboration: Roland Kaehr
Tirage: 1500 exemplaires
Musée d'ethnographie de Neuchâtel
Juin 1994

L'exposition sera ouverte du 4 juin 1994 au 22 janvier 1995, de 10 h. à 17 h., à l'exception du lundi
Musée d'ethnographie - 4, rue Saint-Nicolas
CH-2006 Neuchâtel
Téléphone 038/24 41 20 - Téléfax 038/21 30 95
Une publication de 200 pages portant le même titre est éditée à cette occasion et vendue au prix de CHF 14,80.–